

Series/Modelos/Modèles
T673__ & T674__
Series/Series/Seria

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

Read all instructions prior to installation.

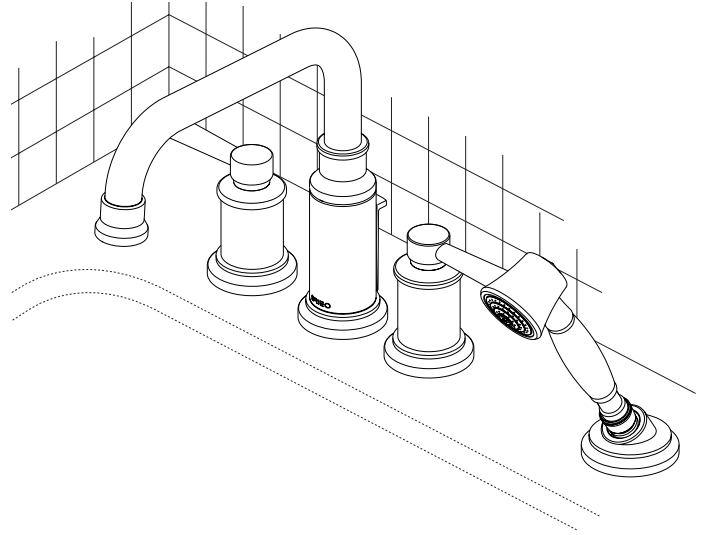
Deck and valve rough-in is required prior to installing this trim kit.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

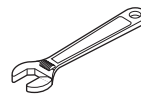
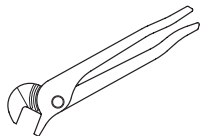
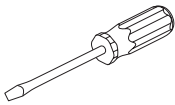
La instalación de la encimera o superficie y la válvula interna se requieren antes de instalar este juego de accesorios.

Veillez lire toutes les instructions avant l'installation.

La plage et la plomberie brute doivent être en place avant l'installation de cette trousse de finition.



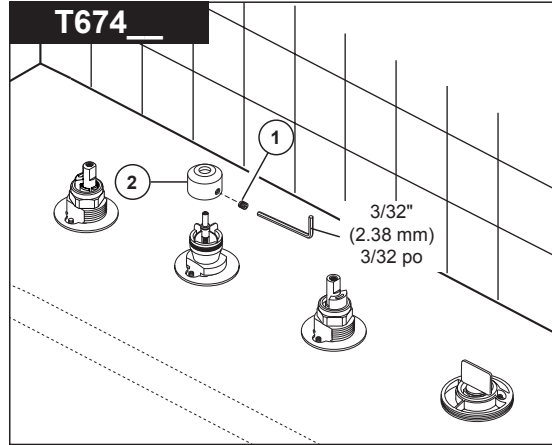
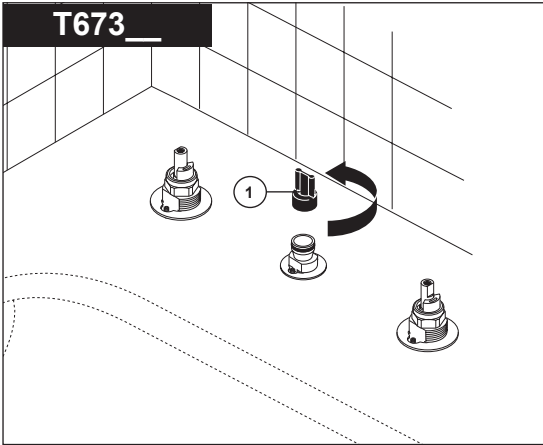
You may need/Usted puede necesitar/Articles dont vous pouvez avoir besoin:



To access additional technical documents & product info, visit www.brizo.com
Para acceder a documentos técnicos adicionales e información sobre el producto, visítenos en www.brizo.com
Pour avoir accès à des documents techniques supplémentaires et à de l'information sur le produit, visitez www.brizo.com



www.brizo.com
1-877-345-BRIZO (2749)
brizosupport@brizo.com

1

NOTE: The deck and valve rough-in (R62707, R64707) must be installed before installation of the trim kit begins.

Model T673__
Unscrew the test cap (1) and discard.

Model T674__
Remove set screw (1). Remove and discard test cap (2).

NOTA: Las tuberías internas del borde y de la válvula (R62707, R64707) deben terminarse antes de instalar el juego de guarnición.

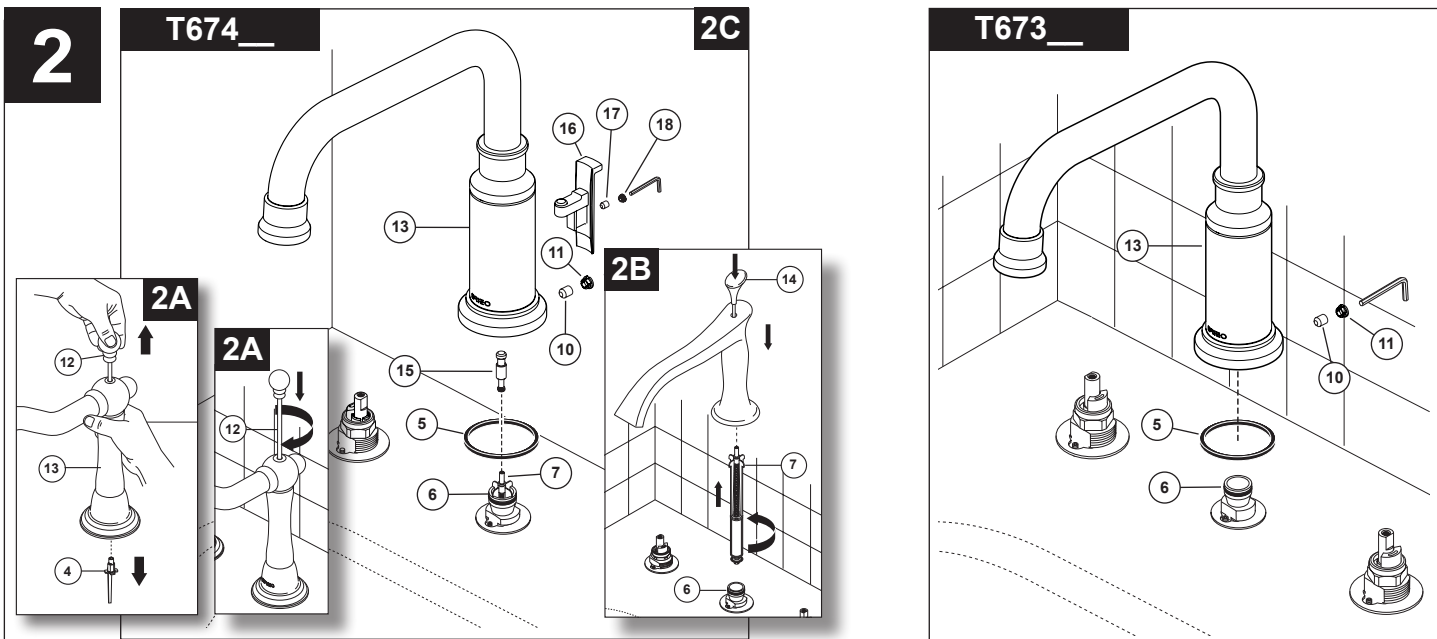
Modelo T673__
Destornille la tapa de prueba (1) y descarte.

Modelo T674__
Quite los tornillos de ajuste (1). Quite y descarte la tapa de prueba (2).

NOTE: l'installation de la plomberie du robinet et la finition de la plage (R62707, R64707) doivent être terminées avant l'installation du kit de finition.

Modèle T673__
Desserrez le capuchon d'essai (1) et jetez-le.

Modèle T674__
Enlevez la vis de calage (1). Retirez le capuchon d'essai (2) et jetez-le.



Diverter Installation, Model T674 ____

2A) For models that ship with lift rod pre-installed. Remove orange lift rod retainer (4) prior to spout installation. To remove retainer (4), hold spout (13) firmly over flat surface and pull up on lift rod (12). The orange retainer (4) should drop from bottom of spout. Properly dispose of retainer. **Perform spout installation shown below.** Now rotate lift rod (12) as shown until threaded completely into lift rod. **Note:** Lift rod will drop once completely engaged.

2B) For models that have non rotating finials. Insert lift rod assembly (14) into top of spout. Remove diverter assembly (7) from rough adapter (6) and push into bottom of spout. Rotate diverter assembly (7) until threaded into lift rod. **Note:** Lift rod will drop once completely engaged. **Perform spout installation shown below.**

2C) For models that have sliding finials in back of spout. Insert lift rod assembly (15) into diverter stem (7), screw it down until it drops and rotates freely. **Perform spout installation shown below.** Now install finial (16) into back of spout. Tighten set screw (17) to securely attach finial to lift rod. Confirm proper diverter function. Insert button (18) into set screw hole.

Spout Installation, All Model T673 ____ & T674 ____

Install gasket (5) into groove in bottom of spout (13). Place spout (13) over the rough adapter (6). Be sure spout base is resting firmly on the deck.

Option: Use silicone under the gasket if deck is uneven. Install set screw (10) and tighten to secure the spout. Insert button (11) into set screw hole.

Instalación del desviador, Modelo T674 ____

2A) Para modelos que se envían con la barra de desagüe preinstalada. Retire el retenedor color naranja de la barra de desagüe (4) antes de instalar el surtidor. Para retirar el retenedor (4), sostenga el surtidor (13) firmemente sobre una superficie plana y levante la barra de desagüe (12). El retenedor color naranja (4) debe caer desde la parte inferior del surtidor. Deseche adecuadamente el retenedor. **Realice la instalación de la llave de agua – grifo como se muestra a continuación.** Ahora gire la barra de desagüe (12) como se muestra hasta que esté completamente enroscada en la barra de desagüe. **Nota:** la barra de desagüe caerá una vez que quede completamente enganchada.

2B) Para modelos que tienen remates no giratorios. Inserte el ensamble de la barra de desagüe (14) en la parte superior del surtidor. Retire el ensamble del desviador (7) del adaptador interno (6) y empújelo hacia la parte inferior del surtidor. Gire el ensamble del desviador (7) hasta que se enrosque en la barra de desagüe. **Nota:** la barra de desagüe caerá una vez que esté completamente enganchada. **Realice la instalación de la llave de agua - grifo como se muestra a continuación.**

2C) Para modelos que tienen los remates deslizantes en la parte posterior del surtidor. Inserte el conjunto de la barra de desagüe (15) en la espiga del desviador (7), atorníllelo hasta que caiga y gire libremente. **Realice la instalación de la llave de agua – grifo como se muestra a continuación.** Ahora instale el remate (16) en la parte posterior del surtidor. Apriete el tornillo de fijación (17) para sujetar firmemente el remate a la barra de desagüe. Confirme la función apropiada del desviador. Inserte el botón (18) en el orificio del tornillo de fijación.

Instalación del surtidor, todos los modelos T673 ____ y T674 ____

Instale el empaque (5) en la ranura en la parte inferior del surtidor (13). Coloque el surtidor (13) sobre el adaptador interno (6). Asegúrese de que la base del surtidor esté apoyada firmemente en la encimera.

Opción: Use silicona debajo del empaque si la encimera no está nivelada. Instale el tornillo de fijación (10) y apriete para fijar el surtidor. Inserte el botón (11) en el orificio del tornillo de fijación.

Installation de l'inverseur, modèle T674 ____

2A) Pour les modèles munis d'une tirette à la livraison. Enlevez la pièce de retenue de la tirette (4) avant d'installer le bec. C'est la pièce de couleur orange. Pour enlever la pièce de retenue (4), tenez le bec (13) fermement sur une surface plane et tirez la tirette vers le haut (12). La pièce de retenue orange (4) doit se séparer du fond du bec. Jetez la pièce de retenue. **Installez le bec de la manière montrée ci-dessous.** Tournez ensuite la tirette (12) de la manière montrée sur la figure jusqu'à ce qu'elle soit vissée à fond. **Note :** La tirette descendra lorsqu'elle sera complètement engagée.

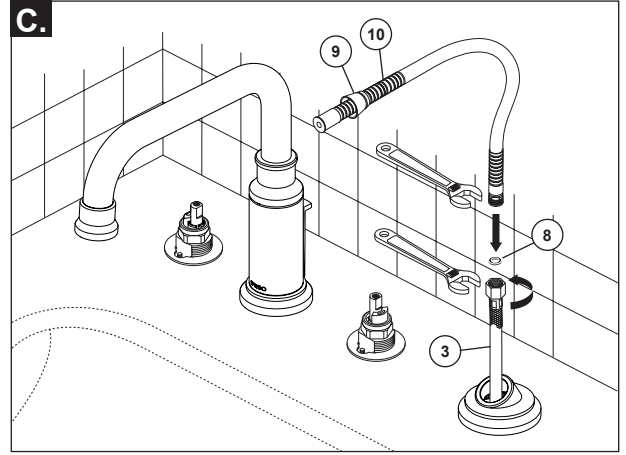
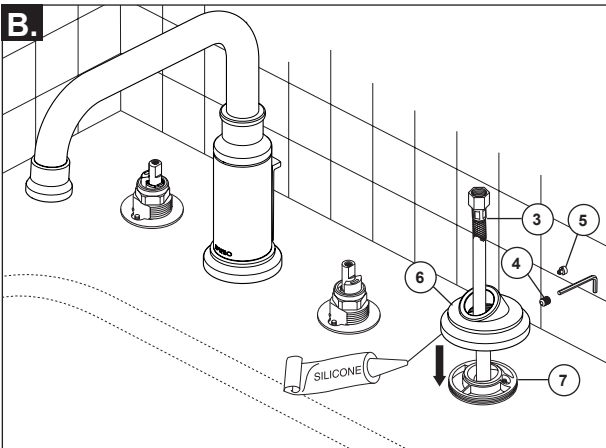
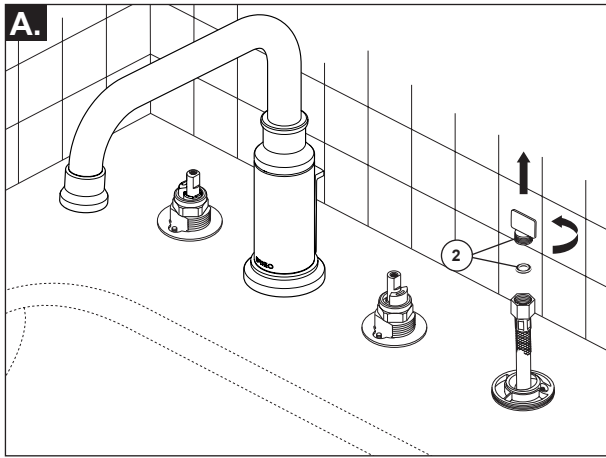
2B) Pour les modèles munis d'un fretel qui ne tourne pas. Introduisez la tirette (14) dans la partie supérieure du bec. Retirez l'inverseur (7) de l'adaptateur de la plomberie brute (6) et poussez-le au fond du bec. Tournez l'inverseur (7) jusqu'à ce qu'il soit vissé dans la tirette. **Note :** La tirette descendra lorsqu'elle sera complètement engagée. **Installez le bec de la manière montrée ci-dessous.**

2C) Pour les modèles muni d'un fretel coulissant dans la partie arrière du bec. Introduisez la tirette (15) dans la tige de l'inverseur (7), puis vissez-la jusqu'à ce qu'elle descende et qu'elle tourne librement. **Installez le bec de la manière montrée ci-dessous.** Installez ensuite le fretel (16) dans la partie arrière du bec. Serrez la vis de calage (17) pour fixer le fretel solidement à la tirette. Assurez-vous que l'inverseur fonctionne correctement. Introduisez le bouton (18) dans le trou pour la vis de calage.

Installation du bec, tous les modèles T673 ____ et T674 ____

Installez le joint plat (5) dans la rainure au fond du bec (13). Placez le bec (13) sur l'adaptateur de la plomberie brute (6). Assurez-vous que la base du bec est appuyée solidement sur la plaque. **Facultatif : Appliquez du composé à la silicone sous le joint si la plaque est inégale.** Introduisez la vis de calage (10) et serrez-la pour immobiliser le bec. Introduisez le bouton (11) dans le trou pour la vis de calage.

3



- A.** Remove and discard the test cap and gasket (2).
NOTE: This is an extra gasket, one is supplied with the finished hose.

- B.** Pull metal braided hose (3) through hand shower base (6). Place base (6) onto nest (7) and secure with set screw (4) if present. Install button (5) over set screw, if present. **CAUTION:** Be sure the metal braided hose does not fall back through escutcheon and under mounting surface. Use silicone sealant under the base (6).

- C.** Slide hose (10) through conical nut (9). Attach hose (10) to braided metal hose (3) using gasket (8) and tighten. **DO NOT** install hand piece yet.

- A.** Quite y descarte la tapa de prueba y el empaque (1).
NOTA: Este es un empaque adicional, se suministra otro con la manguera.

- B.** Hale la manguera trenzada de metal (3) a través de la base de regadera de mano (6). Si está presente, coloque la base (6) en su nido de soporte (7) y fije con el tornillo de fijación (4). Si está presente, instale el botón (5) sobre el tornillo de fijación/ajuste. **AVISO:** Asegúrese de que la manguera trenzada de metal no caiga hacia atrás a través de la chapa y debajo de la superficie de montaje. Use silicón por debajo de la base (6).

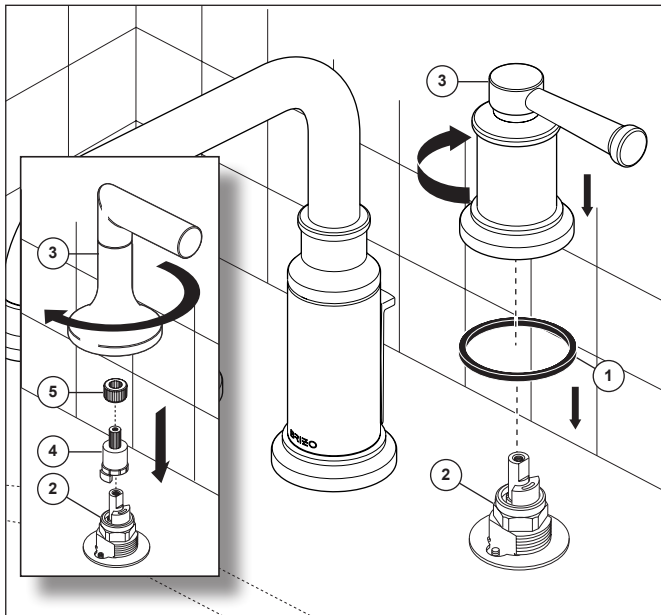
- C.** Deslice la manguera (10) a través de la tuerca cónica (9). Conecte la manguera (10) a la manguera trenzada de metal (3) usando el empaque (8) y apriete. **NO** instale la pieza de mano todavía.

- A.** Retirez et jetez le capuchon d'essai et le joint (1).
NOTE: il s'agit d'un joint supplémentaire; un joint est fourni avec le tuyau souple.

- B.** Introduisez le tuyau à guipage métallique (3) dans la base de la douche à main (6). Si présent, placez la base (6) sur le logement (7) et fixez-la à l'aide de la vis de calage (4). Si présent, installez le bouton (5) sur la vis de calage. **ATTENTION :** Prenez garde de laisser tomber le tuyau à guipage métallique sous la surface de montage par l'orifice de la plaque de finition. Appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la base (6).

- C.** Introduisez le tuyau souple (10) dans l'écrou conique (9). Fixez le tuyau souple (10) au tuyau à guipage métallique (3) en utilisant le joint (8) et serrez. **N'INSTALLEZ PAS** la douche à main maintenant.

4



Place gasket (1) over valve assembly (2). Make sure valve stem is in the off position. Align and place handle (3) over valve stem and onto base. Make sure handle is properly seated. Turn handle base clockwise until surely tighten. Repeat for other handle.

IMPORTANT: On models that use separate spline adapters. To adjust handle alignment, remove one or both handle & base assemblies. Next remove the small spline adapter (5) from adapter (4) and rotate it forward or backward one spline. Reassemble base and handle assembly. If alignment is still not satisfactory, try moving the small spline adapter (5) forward or backward 1 or 2 splines at a time until desired handle position is achieved.

NOTE: Remove and re-install as necessary for proper handle alignment.

Coloque la junta (1) sobre el conjunto de la válvula (2). Asegúrese de que el vástago de la válvula esté en la posición de apagado. Alinee y coloque el mango (3) sobre el vástago de la válvula y sobre la base. Asegúrese de que la manija esté asentada correctamente. Gire la base del mango en el sentido de las agujas del reloj hasta que se ajuste con firme Repita para otro mango.

IMPORTANTE: En los modelos que utilizan adaptadores spline separados. Para ajustar la alineación de la manija, extraiga una o ambas manijas y los ensambles de la base. A continuación, retire el pequeño adaptador de ranura (5) del adaptador (4) y gire hacia delante o hacia atrás una muesca. Vuelva a montar el la base y el ensamble de la manija. Si la alineación todavía no es satisfactoria, pruebe mover el pequeño adaptador de ranura (5) hacia delante o hacia atrás una o dos ranuras a la vez hasta que la posición deseada de la manija se logre.

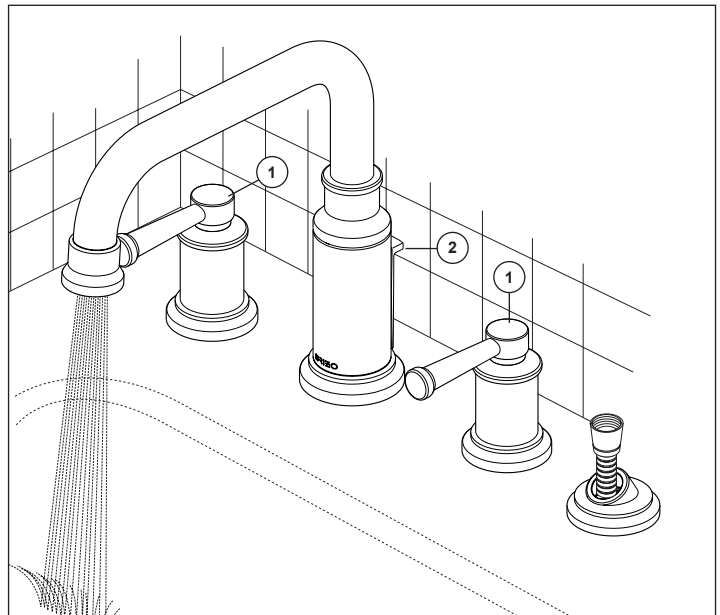
NOTA: Retire y vuelva a instalar según sea necesario para la alineación correcta del mango.

Placer le joint (1) sur la vanne (2). Assurez-vous que la tige de la vanne est en position d'arrêt. Aligner et placer la poignée (3) sur la tige de la vanne et sur la base. Assurez-vous que la poignée est correctement installée. Tourner la base de la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit fermement serrée. Répétez pour l'autre poignée.

IMPORTANT : Sur les modèles utilisant des adaptateurs de spline distincts. Pour ajuster l'alignement de la poignée, enlevez une manette et sa base ou les deux manettes et leur base. Enlever ensuite la que le petit adaptateur cannelé (5) de l'adaptateur (4), puis tournez-le vers l'avant ou vers l'arrière d'une cannelure. Remettez la base et la manette en place. Si l'orientation des manettes n'est toujours pas satisfaisante, déplacez le petit adaptateur (5) vers l'avant ou vers l'arrière d'une ou deux cannelures à la fois jusqu'à ce que les manettes soient orientées correctement.

NOTE: Retirez et réinstallez si nécessaire pour un alignement correct de la poignée.

5



Make sure the diverter finial / lift rod (2) is in the down position. Turn faucet handles (1) all the way on. Turn on hot and cold water supplies and flush water lines for one minute.

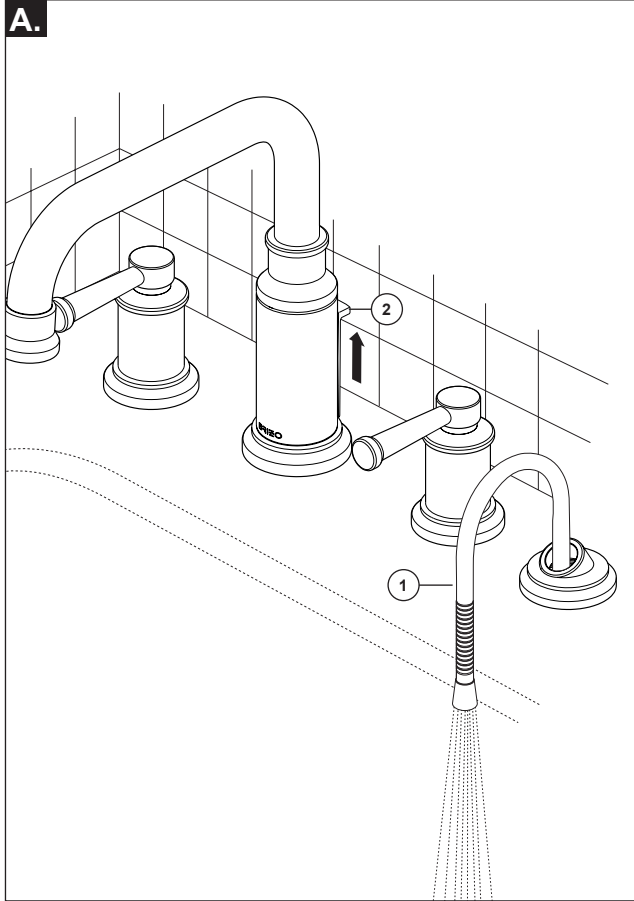
Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

Asegúrese de que el remate/barita izquierda (2) esté en la posición hacia abajo. Abra el agua completamente con las manijas de la llave de agua – grifo (1). Abra los suministros de agua fría y caliente y deje que el agua corra por las líneas por un minuto.

Importante: Esto elimina cualquier residuo que pueda causar daños a las partes internas.

Assurez-vous que le fretel ou la tirette gauche (2) est abaissé. Tournez les manettes du robinet (1) pour les amener en position d'ouverture maximale. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide et laissez l'eau couler pendant une minute.

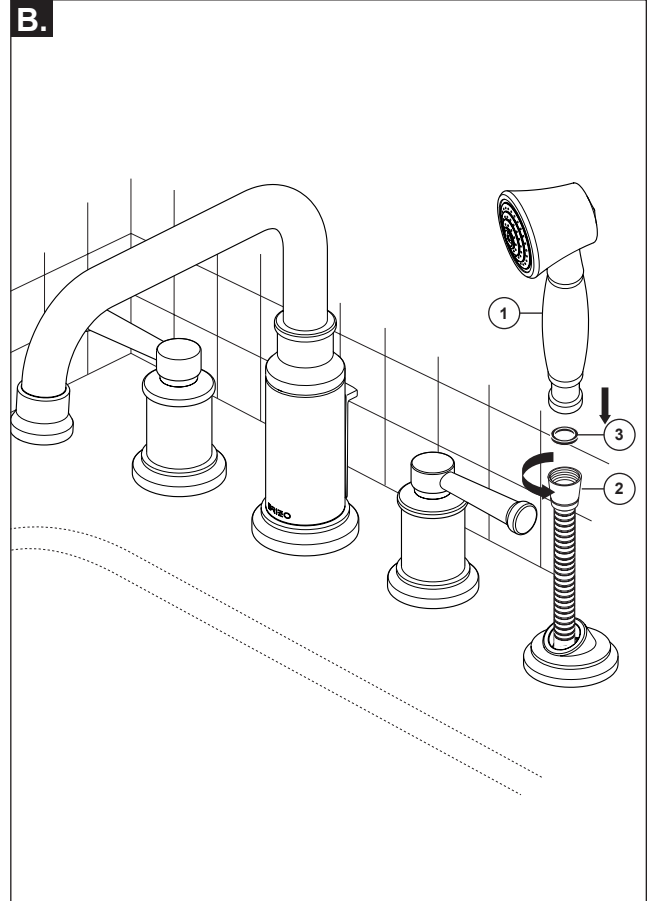
Important : Cette opération sert à évacuer les corps étrangers qui pourraient abîmer les pièces internes.

6

- A.** Pull hose (1) to its farthest extension and point it down into the tub. Pull the finial (2) up to the full on position and flush water lines for one minute. After flushing turn off water at the bath valve handles. Return the lift rod to the down position.

- A.** Hale la manguera (1) a lo máximo que se pueda extender y dirijala hacia abajo en la bañera. Hale la barra de alzar (2) a la posición completamente abierta y deje correr el agua por las líneas por un minuto. Después de dejar correr el agua cierre el agua con las manijas de la válvula de la bañera. Coloque la barra de alzar en su posición normal.

- A.** Tirez sur le tuyau souple (1) pour le sortir entièrement et pointez-le vers le bas dans le bain. Tirez sur la tirette (2) pour l'amener en position d'ouverture maximale et laissez couler l'eau une minute. Tournez ensuite les poignées du robinet de baignoire pour les amener en position de fermeture. Ramenez la tirette à sa position normale.



- B.** Attach hand shower (1) to hose (2) with gasket (3) between connection. Refer to maintenance section (page 6) for correct diverter and lift rod function.

- B.** Conecte la pieza de mano (1) a la manguera (2) con el empaque (3) entre las conexiones. Consulte la sección de mantenimiento (página 6) para obtener el funcionamiento correcto del desviador y la barra para levantar el desagüe.

- B.** Fixez la douche à main (1) au tuyau souple (2) en vous assurant que le joint (3) se trouve dans le raccord. Consultez la section qui traite de la maintenance (page 6) pour voir comment utiliser l'inverseur et sa tirette.

Backflow Protection System

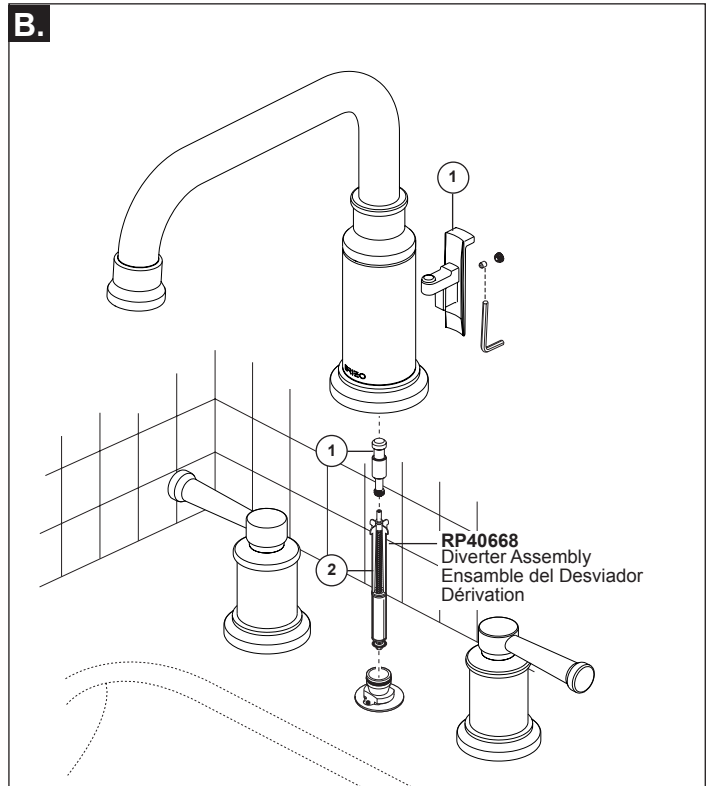
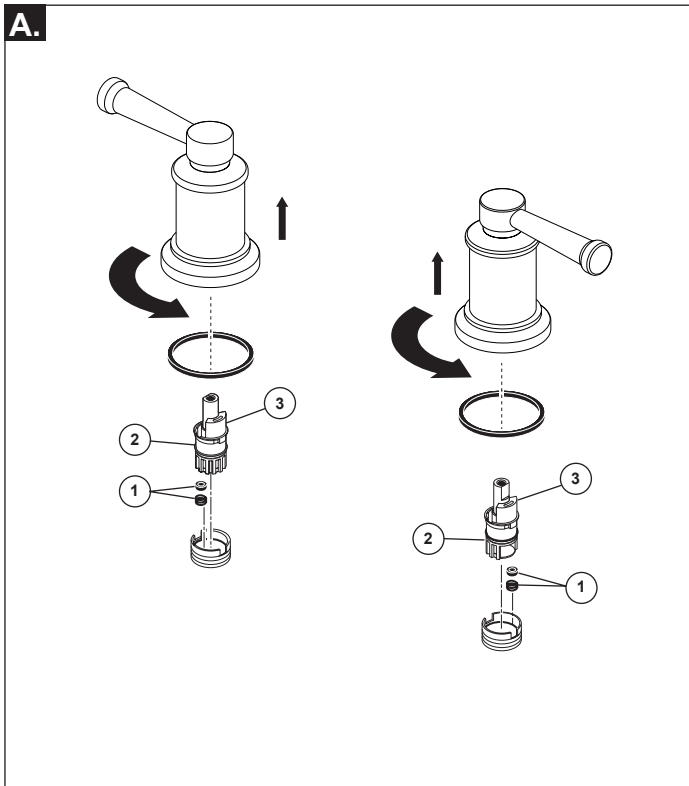
Your Brizo® hand shower incorporates a backflow protection system that has been tested to be in compliance with ASME A112.18.3 and ASME A112.18.1 / CSA B125.1. It incorporates two certified check valves in series, which operate independently and are integral, non-serviceable parts of the wand assembly.

Sistema de protección contra el contraflujo

Ducha de mano Brizo® tiene un sistema de protección contra el contraflujo, incorporado, que ha sido probado para cumplir con los requisitos de ASME A112.18.3 y ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Este incorpora en la pieza de mano dos válvulas de retención o checadoras certificadas en una serie, las cuales operan independientemente y son piezas integrantes que no requieren servicio.

Dispositif anti-siphonnage

Douche à main Brizo® comporte un dispositif anti-siphonnage qui a été éprouvé et qui est conforme aux normes ASME A112.18.3 et ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Ce dispositif se compose de deux clapets indépendants homologués, montés en série dans le tube rigide, qui sont non réparables.



Maintenance

- A.** If faucet leaks from spout outlet: Shut off water supplies – Replace Seats and Springs (1).*
- If leak persists:** Shut off water supplies – Replace Stem Unit Assembly (2).*
- *Install stems (2) correctly for proper handle rotation:
- Stops (3) must point to the right when installed.

- B.** If faucet does not divert water from the spout to the hand shower, check that the lift rod (1) is securely threaded into the diverter (2). If the problem persists, remove the lift rod and spout. Replace the diverter assembly RP40668.

Mantenimiento

- A.** Si la llave de agua tiene filtración desde la salida del agua del surtidor: Cierre los suministros de agua – Reemplace los Asientos y Resortes (1).*
- Si la filtración persiste:** Cierre los suministros de agua – Reemplace la Unidad de la Espiga (2).*
- *Instale las espigas (2) correctamente para obtener una rotación correcta:
- Cuando se instalan los topes (3) deben estar en dirección hacia la derecha.

- B.** Si la llave de agua no desvía el agua del surtidor hacia la regadera de mano, examine si la barra de alzar (1) está fijamente enroscada en el desviador (2). Si el problema persiste quite la barra de alzar y el surtidor. Reemplace el desviador con RP40668.

Entretien

- A.** Si le robinet fuit par la sortie du bec : Interrompez l'arrivée d'eau – Remplacez les sièges et les ressorts (1).*
- Si la fuite persiste :** Interrompez l'arrivée d'eau. Remplacez la cartouche (2).*
- *Installez les cartouches (2) correctement pour que les manettes pivotent dans le bon sens :
- Les butées (3) doivent pointer vers la droite.

- B.** Si le robinet ne dérive pas l'eau du bec vers la douche à main, assurez-vous que la tirette (1) est bien vissée dans la dérivation (2). Si le problème persiste, retirez la tirette et le bec. Remplacez la dérivation RP40668.

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótelas con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

Limited Warranty on Brizo® Faucets

Parts and Finish. All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, the warranty period is ten (10) years for multi-family residential (apartments and condominiums and five (5) years for all other commercial uses, in each case from the date of purchase.

Electronic Parts and Batteries (if applicable). Electronic parts (other than batteries), if any, of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase or, for commercial users, for one (1) year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

What We Will Do. Brizo Kitchen & Bath Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Brizo Kitchen & Bath Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What is Not Covered. Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Brizo Kitchen & Bath Company shall not be liable for any damage to the product resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Brizo Kitchen & Bath Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Brizo® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts. A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1-877-345-BRIZO (2749) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of purchase):

In the United States and Mexico:
Brizo Kitchen & Bath Company
Brizo Customer Solutions
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

In Canada:
Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Brizo Kitchen & Bath Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Brizo Kitchen & Bath Company. This warranty applies only to Brizo® faucets installed in the United States of America, Canada and Mexico.

Limitation on Duration of Implied Warranties. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION, FREEZING WATER, ABUSE, NEGLECT OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS). Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights. This warranty gives you special legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Brizo Kitchen & Bath Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or visit our website at www.brizo.com.

© 2019 Masco Corporation

Garantía en los grifos Brizo®

Piezas y Acabado. Todas las piezas (excepto los componentes electrónicos y las pilas) y acabados de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original sea propietario de la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para usuarios comerciales, el período de garantía es de diez (10) años para viviendas multifamiliares (apartamentos y condominios) y cinco (5) años para todos los demás usos comerciales, en cada caso desde la fecha de compra.

Piezas electrónicas y pilas (si aplicable). Las piezas electrónicas (excepto las pilas), si las hay, de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra en el caso de los consumidores comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha de compra. No ofrecemos garantía en las pilas.

Lo que haremos. La compañía Brizo Kitchen & Bath Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el período de garantía aplicable (como descrito arriba) cualquier pieza o acabado que demuestre estar defectuosa en material y/o mano de obra bajo la instalación, el uso y el servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no es práctico, Brizo Kitchen & Bath Company puede optar por reembolsarle el precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus remedios exclusivos.**

Lo que no está cubierto. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra incurridos por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto. Brizo Kitchen & Bath Company no será responsable por cualquier daño al grifo que resulte del desgaste razonable, uso en el exterior de la propiedad, uso indebido (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia, o instalación, mantenimiento o reparación realizadas incorrectamente, incluyendo el no seguir las instrucciones correspondientes para el cuidado, la limpieza y el mantenimiento. Brizo Kitchen & Bath Company recomienda que un plomero profesional haga toda la instalación y las reparaciones. También recomendamos que use solo piezas de repuestos originales Brizo®.

Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto. Puede hacer un reclamo para la garantía y puede obtener piezas de repuesto llamando al 1-877-345-BRIZO (2749) o contactándonos por correo o en línea de la siguiente manera (por favor incluya su número de modelo y fecha de compra):

En los Estados Unidos y México:
Brizo Kitchen & Bath Company
Brizo Customer Solutions
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

En Canadá:
Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

El comprante de compra (recibo de venta original) del comprador original debe estar disponible a Brizo Kitchen & Bath Company para todos los reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto con Brizo Kitchen & Bath Company. Esta garantía se aplica solo a las llaves de agua Brizo® instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

La limitación de la duración de las garantías implícitas. HASTA EL ALCANCE EN QUE LA LEY LO PERMITA, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA AL PERÍODO LEGAL O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, LO QUE SEA MÁS CORTO. Algunos estados/provincias no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita por lo que esta limitación puede no aplicarse.

Limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSIGUIENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O DESMONTAR ESTE PRODUCTO), YA SEA RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRA MANERA. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY NO SE RESPONSABILIZARÁ POR CUALQUIER DAÑO AL GRIFO QUE RESULTE DEL DESGASTE RAZONABLE, USO EN EL EXTERIOR DE LA PROPIEDAD, USO INDEBIDO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN NO INTENCIONADA), AGUA HELADA, ABUSO, NEGLIGENCIA O INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O REPARACIÓN INADECUADA O INCORRECTA, INCLUYENDO EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES PARA LA INSTALACIÓN, EL CUIDADO, Y LA LIMPIEZA. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicarse. Aviso para los residentes del estado de New Jersey: Las disposiciones de este documento tienen la intención de aplicarse en la máxima medida permitida por las leyes del estado de New Jersey.

Derechos adicionales. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Brizo Kitchen & Bath Company y la garantía no es transferible.

Si tiene preguntas o dudas con respecto a nuestra garantía, por favor comuníquese con nosotros como se indica arriba o visite nuestro sitio web www.brizo.com.

© 2019 Masco Corporation

Garantie limitée des robinets Brizo®

Pièces et finis. Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est de dix (10) ans pour une utilisation dans un immeuble résidentiel multifamilial (appartements et condominiums) et de cinq (5) ans pour toutes les autres utilisations commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas.

Composants électroniques et piles (le cas échéant). Les composants électroniques (autres que les piles) de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériel et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat. **Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.**

Ce que nous ferons. Brizo Kitchen and Bath Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité de matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Brizo Kitchen & Bath Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. Il s'agit de vos seuls recours.

Ce qui n'est pas couvert. La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du produit. Brizo Kitchen & Bath Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du produit résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Brizo Kitchen and Bath Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Brizo® authentiques.

Ce que vous pouvez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange. Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-877-345-BRIZO (2749) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

Aux États-Unis et au Mexique
Brizo Kitchen and Bath Company
Brizo Customer Solutions
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

Au Canada:
Masco Canada Limited, Groupe plomberie
Centre de services techniques
350, chemin South Edgeware
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

La preuve d'achat (original du reçu) du premier acheteur doit être présentée à Brizo Kitchen & Bath Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Brizo Kitchen & Bath Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Brizo® installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

Limitation de la durée des garanties implicites. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES IMPLÍCITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLÍCITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT. Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite, les limites susmentionnées ne s'appliquent pas.

Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS ET INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLÍCITE OU EXPLÍCITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTÉRIORATION DU ROBINET RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), LE GEL DE L'EAU, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADÉQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE NETTOYAGE, D'ENTRETIEN APPLICABLES. Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les exclusions ou les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits supplémentaires. La présente garantie vous procure des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province.

La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Brizo Kitchen & Bath Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessous ou visiter notre site Web à l'adresse www.brizo.com.

© 2019 Division de Masco